

**Produkto pavadinimas:** Inox Kleen  
**Ref.Nr.:** BDS001113\_17\_20130306  
**Sukūrimo data:** 06.03.13 Version : 1.1  
**Pakeičia:** BDS001113\_20120116

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

Inox Kleen  
(FOOD PROCESSING SAFE®)  
Aerolis

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Valikliai - skirti sunkiems darbams

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Papildoma informacija		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Pagalbos telefono numeris

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Lietuva:** +370 5 236 20 52 Health Emergency Situations Centre of the Ministry of Health Didzioji str. 7 LT-01128  
Vilnius Lithuania

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija pagal 67/548/EEB arba 1999/45/EB:



**Produkto pavadinimas:** Inox Kleen  
**Ref.Nr.:** BDS001113\_17\_20130306  
**Sukūrimo data:** 06.03.13 Version : 1.1  
**Pakeičia:** BDS001113\_20120116

**Sveikatos priežiūra:** neklasifikuojama  
**Fizinis:** neklasifikuojama  
 Sudėtyje yra degių sudedamųjų dalių, tačiau, naudojant įprastomis sąlygomis, nedegi (FEA X610-E degumo bandymų, vykdomų uždaroje patalpoje, rezultatai yra neigiami)  
**Aplinka** neklasifikuojama

## 2.2. Ženklavimo elementai

**Saugumo frazė(-s):** S2: Saugoti nuo vaikų.  
 S23: Neįkvėpti garų, aerozolių.  
 S24/25: Vengti patekimo ant odos ir į akis.  
 S51: Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.  
**Specialios ženklavimo nuostatos:** Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.  
**Papildomi etikečių elementai pagal Aerozolių balionėlių direktyvą 75/324/EB:** Balione padidintas slėgis: saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje. Nepradurkite ir nedeginkite, net išnaudoto. Nepurkškite į atvirą ugnį ar ant įkaitusių medžiagų. 17 % turinio masės yra degi.

**Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) nr. 648/2004 dėl detergentų:**  
 alifatiniai angliavandeniliai 15 - 30 %  
 nejonizuoti surfaktantai 5 - 15 %  
 benzisothiazolinone

## 2.3. Kiti pavojai

Nėra

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1. Medžiagos

Netinkama.

### 3.2. Mišiniai

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	simbolis	R-frazės*	Pastabos
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	10-25			B
angliavandeniliai, turtingi C3-4, naftos distiliatas	68512-91-4	270-990-9	5-10	F+	12	K
distiliatas (nafta), hidrintas lengvasis; žibalas - detaliau nenurodyta	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Xn	65-66	B
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3		<5	Xn	22-41	
potassium hydroxide; caustic potash	1310-58-3	215-181-3	<0.01	C	22-35	B
<b>Explanation notes</b>						
B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje						



**Produkto pavadinimas:**  
**Ref.Nr.:**

Inox Kleen  
BDS001113\_17\_20130306

**Sukūrimo data:** 06.03.13 Version : 1.1  
**Pakeičia:** BDS001113\_20120116

K : neklasifikuojama kaip kancerogenas, mažiau nei 0.1% w/w 1,3-butadienas (Einecs-nr. 203-450-8)

Pavojinga sudedamoji dalis	Registracijos numeris	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė	Pastabos
white mineral oil (petroleum)	01-2119487078-27	8042-47-5	232-455-8	10-25		-	B
distiliatas (nafta), hidrintas lengvasis; žibalas - detaliau nenurodyta	01-2119456620-43	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Asp. Tox. 1	H304	B
potassium hydroxide; caustic potash		1310-58-3	215-181-3	<0.01	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A	H302,H314	B

**Explanation notes**

B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje

(\*frazės paaiškinimus žiūrėkite 16 skyriuje)

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Patekus į akis</b>	Jei medžiagos pateko į akis, nedelsiant jas nuplaukite dideliu kiekiu vandens
<b>Patekus ant odos</b>	Nuplaukite su vandeniu ir muilu.
<b>Įkvėpus</b>	Išeikite į gryną orą, sušilkite ir pailsėkite.
<b>Nurijus:</b>	Netyčia prarijus, neskatininkite vėmimo, o kreipkitės į gydytoją.

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

<b>Įkvėpus:</b>	Joks kenksmingas poveikis sveikatai nenustatytas
<b>Prarijus:</b>	Gali sukelti skrandžio ir plonosios žarnos uždegimus Simptomai: gerklės, pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas
<b>Patekus ant odos:</b>	Pakartotinis sąlytis gali sukelti odos sausumą, trūkinėjimą.
<b>Patekus į akis:</b>	Gali sukelti alergiją

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

<b>Bendro pobūdžio patarimas</b>	Atsitikus nelaimingam atsitikimui, ar, jei jūs blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (kur galima, pateikite etiketę) Simptomams užsitęsus, visada kreipkitės į gydytoją
----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

vanduo, puta, anglies dioksidas arba sausa veikiančioji medžiaga

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje, - aerozoliai gali sprogti  
Susidaro kenksmingi irimo produktai  
CO,CO2



<b>Produkto pavadinimas:</b>	Inox Kleen	<b>Sukūrimo data:</b>	06.03.13 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001113_17_20130306	<b>Pakeičia:</b>	BDS001113_20120116

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Jei indas(-ai) šalia ugnies, vėsinkite jį (juos) purkšdami vandenį  
Per gaisrą, neįkvėpkite garų

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Izoliuokite ugnies šaltinius  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir pirštines.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į nutekamojo vandens vamzdyną ar vandens telkinius

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sugerkite ištekėjimą tinkama inertiška medžiaga  
Išplaukite užterštą vietą vandeniu ir detergentu

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Papildomos informacijos žr. 8 skyrių

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių  
Nepurškite į atvirą liepsną ar ant karštos medžiagos.  
Nebadykite ir nedeginkite, net tuščio.  
Neįkvėpkite aerozolio ar garų.  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Venkite sąlyčio su oda ir akimis.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Balione padidintas slėgis, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje. Nepradurkite ir nedeginkite, net išnaudoto.  
Laikyti gerai vėdinamoje vietoje.  
Laikoma nešaltai  
Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

### 7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)



<b>Produkto pavadinimas:</b>	Inox Kleen	<b>Sukūrimo data:</b>	06.03.13 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001113_17_20130306	<b>Pakeičia:</b>	BDS001113_20120116

Valikliai - skirti sunkiems darbams

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

Išorinio poveikio ribinės vertės:

Informacija nepateikiama

### 8.2. Poveikio kontrolė

<b>Kontrolės procedūros:</b>	Užtikrinkite tinkamą vėdinimą Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių
<b>Darbuotojų apsauga:</b>	Siūloma imtis atsargumo priemonių naudojantis produktu ir taip išvengti sąlyčio su oda ir akimis. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
<b>Įkvėpus:</b>	Jei patalpa nepakankamai vėdinama, dėvėkite respiracinę įrangą. Oro valymo respiratorius su įrengta ABEK tipo kasete
<b>patekus ant odos ar į akis:</b>	Naudokite tinkamas apsaugines pirštines (neoprenas)
<b>patekus į akis:</b>	Nešiokite apsauginius akinius.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

(aerozolių be suslėgtųjų dujų)

<b>Išvaizda: fizinė būseną:</b>	Skystis.
<b>spalva:</b>	Baltas.
<b>kvapas:</b>	Būdingas kvapas.
<b>pH:</b>	10.71
<b>Virimo temperatūra:</b>	Nėra.
<b>Pliupsnio temperatūra:</b>	> 70 °C
<b>Garingumas:</b>	Netinkama.
<b>Sprogimo temperatūra:</b>	Nėra.
<b>viršutinė riba:</b>	Nėra.
<b>apatinė riba:</b>	Nėra.
<b>Garų slėgis:</b>	Nėra.
<b>Santykinė drėgmė:</b>	0.955 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Tirpumas vandenyje:</b>	Tirpi vandenyje
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	> 200 °C
<b>Klumpumas:</b>	Nėra.

### 9.2. Kita informacija



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

5 / 9

**Produkto pavadinimas:** Inox Kleen  
**Ref.Nr.:** BDS001113\_17\_20130306  
**Sukūrimo data:** 06.03.13 Version : 1.1  
**Pakeičia:** BDS001113\_20120116

VOC: 152 g/l

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

### 10.1. Reakingumas

Naudojant pagal paskirti, nenumatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Naudojant pagal paskirti, nenumatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.4. Vengtinios sąlygos

Slėginis indas: saugokite nuo saulės šviesos ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje.  
Neperkaitinkite  
Laikoma nešaltai

### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stipriai oksiduojanti medžiaga

### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

CO,CO2

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

**Įkvėpus:** Joks kenksmingas poveikis sveikatai nenumatytas  
**Prarijus:** Nuryti neįmanoma  
**Patekus ant odos:** Pakartotinis sąlytis gali sukelti odos sausumą, trūkinėjimą.  
**Patekus į akis:** Gali sukelti alergiją

### Toksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
potassium hydroxide; caustic potash	1310-58-3	LD50 oralinė žiurkė	333 mg/kg
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	LD50 oralinė žiurkė	1000-1400 mg/kg
		LD50 derm. Kiškis	>2000 mg/kg



**Produkto pavadinimas:**  
**Ref.Nr.:**

Inox Kleen  
BDS001113\_17\_20130306

**Sukūrimo data:** 06.03.13 Version : 1.1  
**Pakeičia:** BDS001113\_20120116

distiliatas (nafta), hidrintas lengvasis; žibalas - detaliau nenurodyta	64742-47-8	LD50 oralinė žiurkė	> 5000 mg/kg
		LD50 derm. Kiškis	> 5000 mg/kg

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1. Toksiškumas

neklasifikuojama

#### Ekotoksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
potassium hydroxide; caustic potash	1310-58-3	LC50 žuvis	80 mg/l
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	LC50 žuvis	10-100 mg/l
		EC50 daphnia	5-25 mg/l
distiliatas (nafta), hidrintas lengvasis; žibalas - detaliau nenurodyta	64742-47-8	IC50 dumbliai	1000 mg/l
		LC50 žuvis	1000 mg/l
		EC50 daphnia	1000 mg/l

### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Jokių eksperimento duomenų nėra

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Jokių eksperimento duomenų nėra

### 12.4. Judumas dirvožemyje

Tirpi vandenyje

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra

### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

**Produktas:**

Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.  
Neišleiskite į kanalizaciją ar į aplinką; šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.



<b>Produkto pavadinimas:</b>	Inox Kleen	<b>Sukūrimo data:</b>	06.03.13 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001113_17_20130306	<b>Pakeičia:</b>	BDS001113_20120116

**Užterštas įpakavimas:** Atliekas ir pakuotę pašalinkite pagal vietos, valstybės ir šalies įstatymus

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### 14.1. JT numeris

Medžiagos identifikavimo numeris  
(JT numeris): 1950

### 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Proper shipping name: AEROSOLS

### 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Klasė: 2.2  
ADR/RID - klasifikacijos kodas: 5A

### 14.4. Pakuotės grupė

Packing group: netaikytina

### 14.5. Pavojus aplinkai

ADR/RID - Pavojingas gamtai: Nėra  
IMDG - Jūros teršalas: No  
IATA/ICAO - Pavojingas gamtai: Nėra

### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

ADR/RID - klasė: (E)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas sudarytas pagal galiojančius Europos reikalavimus.  
Direktyva 2008/47/EB, iš dalies keičianti aerolių balionėlių direktyvą 75/324/EEB.  
(ES direktyva 99/45/EB)  
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)



<b>Produkto pavadinimas:</b>	Inox Kleen	<b>Sukūrimo data:</b>	06.03.13 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001113_17_20130306	<b>Pakeičia:</b>	BDS001113_20120116

**15.2. Cheminės saugos vertinimas**

Informacija nepateikiama

**16 SKIRSNIS. Kita informacija**

* Rizikos frazių paaiškinimas;	R12: Ypač degi. R22: Kenksminga prarijus. R35: Stipriai nudegina. R41: Gali smarkiai pažeisti akis. R65: Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučiams. R66: Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
*Pavojingumo frazė	- : - H302 : Kenksminga prarijus. H304 : Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. H314 : Smarkiai nudegina odā ir pažeidžia akis.

Šį produktą reikia laikyti, tvarkyti ir naudoti atsižvelgiant į gerą pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis bet kuriuo teisiniu reglamentu. Čia pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir skirta mūsų produktams aprašyti saugos reikalavimų požiūriu. Ji neužtikrina duomenų apie jokiais konkrečias savybes. Jokios šių dokumentų dalies jokių procesų metu negalima atkurti be raštiško CRC sutikimo, išskyrus primentų tyrimų, mokslinių tyrimų ir sveikatos, saugos ir pavojų aplinkai patikrinimo tikslui.

